

MANUAL DE USO

ONIX[®]

PISTOLA PS-1 / SPORT

PISTOLA DE AIRE PRE-COMPRIMIDO (PCP)

ANTES DE SU USO LEA ANTENTAMENTE ESTE MANUAL

ONIX[®]

ATENCIÓN

 ESTA PISTOLA PCP NO ES UN JUGUETE. ES DE USO EXCLUSIVO PARA ADULTOS. MANTÉNGALA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. SU USO INCORRECTO O NEGLIGENTE PUEDE CAUSAR HERIDAS E INCLUSO LA MUERTE.

 NO APUNTE NUNCA A NADIE CON ESTA PISTOLA PCP NI PERMITA QUE NADIE LE APUNTE CON ELLA, AUNQUE NO ESTÉ CARGADA.

 NO EXHIBA ESTA PISTOLA PCP EN PÚBLICO, YA QUE PODRÍA SER CONFUNDIRA CON UN ARMA DE FUEGO REAL.

 NO REALICE MODIFICACIONES EN LA COLORACIÓN O MARCADO DE ESTA PISTOLA PCP CON EL FIN DE QUE SE ASEMEJE A UN ARMA DE FUEGO REAL. ES PELIGROSO Y PODRÍA SER CONSTITUTIVO DE DELITO.

 CARGUE ESTA PISTOLA PCP ÚNICAMENTE CON AIRE COMPRIMIDO. NO UTILICE OTROS GASES, COMO EL OXÍGENO; PODRÍA PROVOCAR UN INCENDIO O UNA EXPLOSIÓN, CAUSANDO HERIDAS E INCLUSO LA MUERTE.

 NO SACUDA NI DEJE CAER ESTA PISTOLA PCP, YA QUE PODRÍA DISPARARSE ACCIDENTALMENTE, INCLUSO ESTANDO EL SEGURO ACCIONADO.

 MANIPULE SIEMPRE ESTA PISTOLA PCP COMO SI ESTUVIESE CARGADA.

 NUNCA DEJE DESATENDIDA UNA PISTOLA PCP CARGADA.

 OBSERVE BIEN LA DIRECCIÓN EN LA QUE APUNTA CON ESTA PISTOLA PCP. SI NO ESTÁ SEGURO DE LO QUE HAY DETRÁS DEL BLANCO, NO DISPARE.

 SUJETE ESTA PISTOLA PCP DE MANERA QUE TENGA LA BOCA DEL CAÑÓN SIEMPRE CONTROLADA, AUN EN CASO DE TROPEZAR.

 EXTREME EL CUIDADO CON BLANCOS QUE PUEDAN DESVIAR O HACER REBOTAR LOS BALINES.

1. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO	PISTOLA PS-1 / SPORT
CALIBRE	.177(4,5) .22(5,5)
LONGITUD CAÑÓN (mm)	235
SILENCIADOR	Integrado en todo el cañón
POTENCIA DE SALIDA	Cal 4,5 · 213 m/s Cal 5,5 · 152 m/s
VOLUMEN DEPÓSITO AIRE	67,5 cc
PRESIÓN MÁX. DE LLENADO	220 Bar
VÁLVULA REGULADORA	Sí
GATILLO	Ajustable (2,22 N)
CARRIL PARA VISOR	11 mm Dovetail
LONGITUD (cm)	37
PESO (kg)	0,945

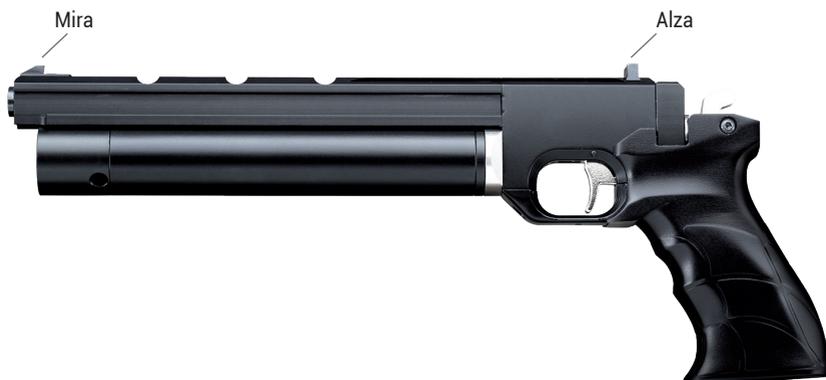
Características de las pistolas PCP ONIX INITZIA:

- Elevada precisión
- Gran potencia
- Estructura robusta y simple, de fácil manejo y con buena estabilidad
- Gran seguridad y fiabilidad
- Acabados de calidad y diseño excelente
- Válvula reguladora incluida

2. CONTENIDO

- Pistola PS-1
- Sonda de carga
- Juntas de repuesto
- Manual de uso

3. PARTES DE LA PISTOLA PS-1



4. INSTRUCCIONES DE USO

4.1 CARGA DE AIRE COMPRIMIDO

4.1.1 Carga con bomba de aire manual

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de cargar su pistola PCP con una bomba de aire manual:

- Lea atentamente el manual de instrucciones incluido con la bomba manual.
- Asegúrese de que la pistola no está cargada ni el martillo accionado.
- Apunte la pistola en una dirección segura.
- Protéjase los ojos con gafas de tiro.



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

Para realizar la carga con bomba de aire manual:

1) Acople la sonda de carga suministrada con su pistola PCP al latiguillo de la bomba manual (Fig. 2 y 3).

2) Asegúrese de que tanto la sonda de carga como el puerto de carga de aire están limpios.

3) A continuación, introduzca la sonda de carga en el puerto de carga de aire (Fig. 4 y 5).

IMPORTANTE: Se recomienda cargar el depósito de aire a una presión de 19 MPa (190 bar), y no sobrepasar nunca los 20 MPa (200 bar).

4) Expulse completamente la presión del latiguillo para evitar latigazos y posibles lesiones.

5) Desconecte el latiguillo de la pistola.

4.2.2 Carga con botella de aire comprimido



PRECAUCIÓN: Antes de cargar su pistola PCP con botella de aire comprimido:

- Lea atentamente el manual de instrucciones de la botella de aire comprimido.
- Asegúrese de que la pistola no está cargada ni el martillo accionado.
- Apunte la pistola en una dirección segura.
- Protéjase los ojos con gafas de tiro.

A continuación, para realizar la carga con botella de aire comprimido:

- Acople la sonda de carga suministrada con su pistola PCP al latiguillo de la botella de aire comprimido.
- Asegúrese de que tanto la sonda de carga como el puerto de carga de aire están limpios.
- A continuación, introduzca la sonda de carga en el puerto de carga de aire (Fig. 4 y 5 de la página anterior).
- Abra muy lentamente la válvula de la botella de aire comprimido y cargue la pistola de forma pausada. Si la carga con demasiada rapidez provocará un aumento de temperatura que puede afectar a la precisión de la presión de llenado.
- Observe el manómetro de su pistola y de la botella y espere a que éste alcance una presión óptima de 19 MPa (190 bar). Una vez alcanzada dicha presión, cierre la válvula de la botella.



PRECAUCIÓN: Nunca cargue su pistola PCP a una presión superior a 20-25 MPa (200-250 bar).

- A continuación, expulse completamente la presión del latiguillo para evitar latigazos y posibles lesiones.
- Desconecte el latiguillo de la botella de la sonda de carga de la pistola.

4.2.3 Despresurización de la pistola

Se recomienda guardar siempre su pistola PCP con algo de presión en el interior de su depósito de aire. De este modo se ejerce presión sobre las zonas de sellado, ahorrándose una pequeña cantidad de aire para la siguiente carga y/o uso.

Para despresurizar su pistola PCP siga los siguientes pasos:

- Apunte con la pistola en una dirección segura.

- Retire todo el aire de la pistola disparando repetidamente hasta que el manómetro marque cero y deje de oírse aire al disparar.

NOTAS:

- ✧ Antes de retirar la sonda de carga del puerto de carga de aire, abra la válvula de escape en su equipo de llenado y asegúrese de que el latiguillo se ha vaciado. A continuación cierre la válvula de escape.
- ✧ El depósito de aire de su pistola no es reemplazable. Nunca intente desmontar su pistola para sustituirlo.
- ✧ Si el depósito de aire está completamente vacío (a presión cero) y pretende cargarlo, la presión ejercida por el martillo contra la válvula podría hacer que ésta se mantuviese abierta, provocando un escape de aire a través del cañón. Si esto ocurre, accione el martillo de la pistola; de este modo se elimina la fuerza ejercida sobre la válvula, permitiendo que ésta se cierre.
- ✧ Asegúrese siempre de que la pistola no está cargada antes de despresurizarla.

4.3 CARGA DE BALINES



PRECAUCIÓN: Antes de cargar los balines en su pistola PCP PS-1:

- Asegúrese de que su pistola PCP no está cargada ni el martillo accionado.
- Nunca apunte a nadie con la pistola mientras la carga.
- Compruebe que el calibre de los balines es el apropiado para el cañón de su pistola.
- Compruebe que la presión de aire de su pistola es la adecuada.

Siga los siguientes pasos para cargar su pistola PCP PS-1:



- Gire la puerta de carga en el sentido de las agujas del reloj. La boca de carga quedará al descubierto tal como se ve en el paso 2.
- Introduzca un balín en la boca de carga.

- Gire la puerta de carga en sentido contrario a las agujas del reloj (véase paso 3).
- Accione el martillo.
- Ahora la pistola está lista para disparar.



PRECAUCIÓN: SUJETE LA PISTOLA FIRMEMENTE MIENTRAS LA CARGA. NO LA SACUDA NI LA DEJE CAER.



PRECAUCIÓN: MANTENGA SUS DEDOS ALEJADOS DEL GATILLO MIENTRAS CARGA SU PISTOLA Y ACTIVE EL SEGURO DEL GATILLO.

4.4 DISPARAR LA PISTOLA PCP

En primer lugar, siga las instrucciones del apartado 4.3. para cargar los balines.



PRECAUCIÓN: Al disparar con su pistola PCP:

- Proteja siempre sus ojos y oídos con gafas y cascos de tiro. Las personas que se encuentren a su alrededor también deben protegerse del mismo modo.
- Apunte siempre su pistola PCP en una dirección segura. Piense qué objetos podría alcanzar si no diese en el blanco. Se recomienda disparar al centro de una diana anclada a un soporte seguro. Coloque una manta gruesa detrás de dicho soporte para evitar que los balines reboten.
- No dispare contra superficies duras o a la superficie del agua. El balín podría rebotar y herir a personas o alcanzar objetos distintos del objetivo.
- Nunca dispare su pistola estando el depósito de aire vacío. De lo contrario, podría dañar la pistola.

- Puede utilizar su pistola tanto en interior como en exterior.

5. MANTENIMIENTO



PRECAUCIÓN: Nunca dispare su pistola estando el depósito de aire vacío. De lo contrario, podría dañarla.



PRECAUCIÓN: Nunca lubrique el interior del cañón, ya que esto podría afectar negativamente a la precisión de tiro y a la intensidad del disparo.

5.1 LUBRICACIÓN Y LIMPIEZA



PRECAUCIÓN: Antes de proceder a la lubricación y limpieza de su pistola:

- Asegúrese de que está descargada.
 - Asegúrese de que el cañón está limpio y no está bloqueado.
-
- Se recomienda aplicar cada 3 meses ó cada 1000 disparos una pequeña cantidad de aceites minerales a las siguientes partes de su pistola:
 - La superficie del cerrojo y el perno.
 - Las partes selladas del puerto de carga.
 - Se recomienda además limpiar el interior del cañón con una varilla de limpieza cada 3 meses o cada 1000 disparos. Nunca lubrique el interior del cañón.
 - Tras limpiar su pistola compruebe que no queda ningún resto de suciedad u obstrucción en el cañón.
 - Lleve anualmente su pistola a un armero para que la revise, incluso aunque parezca que funciona correctamente, ya que algunos problemas no pueden ser detectados a través de un examen externo.
 - Si penetrase agua, arena, etc. en el mecanismo interno de su pistola, llévela a un armero para que le realice una limpieza completa.



ADVERTENCIA: La falta de mantenimiento y limpieza de su pistola podría suponer un peligro.

6. PROBLEMAS FRECUENTES Y SOLUCIONES

PROBLEMA	POSIBLE SOLUCIÓN
ESCAPES DE AIRE:	
Hay una fuga de aire en la sonda de carga al cargar la pistola	Sustituya las dos juntas de la sonda de carga.
Hay un escape de aire del cañón durante la carga de la pistola	A. Amartille la pistola antes de cargarla.
	B. Válvula de escape: cambie el core de la válvula de escape
Hay una fuga de aire en el orificio de llenado después de haber cargado la pistola	Sustituya la junta de la válvula.
Hay una fuga de aire en el manómetro mientras carga la pistola	Sustituya la junta del manómetro
Al disparar hay un escape de aire en el puerto de carga	Sustituya la junta de la recámara
OTROS PROBLEMAS:	
La agrupación ha dejado de funcionar correctamente de repente	Los tornillos de fijación del cañón o las del soporte del depósito se han aflojado y deben apretarse.
Cuesta estirar del perno o cerrojo	Desmonte la recámara, limpie la zona alrededor del cerrojo y añádale lubricante

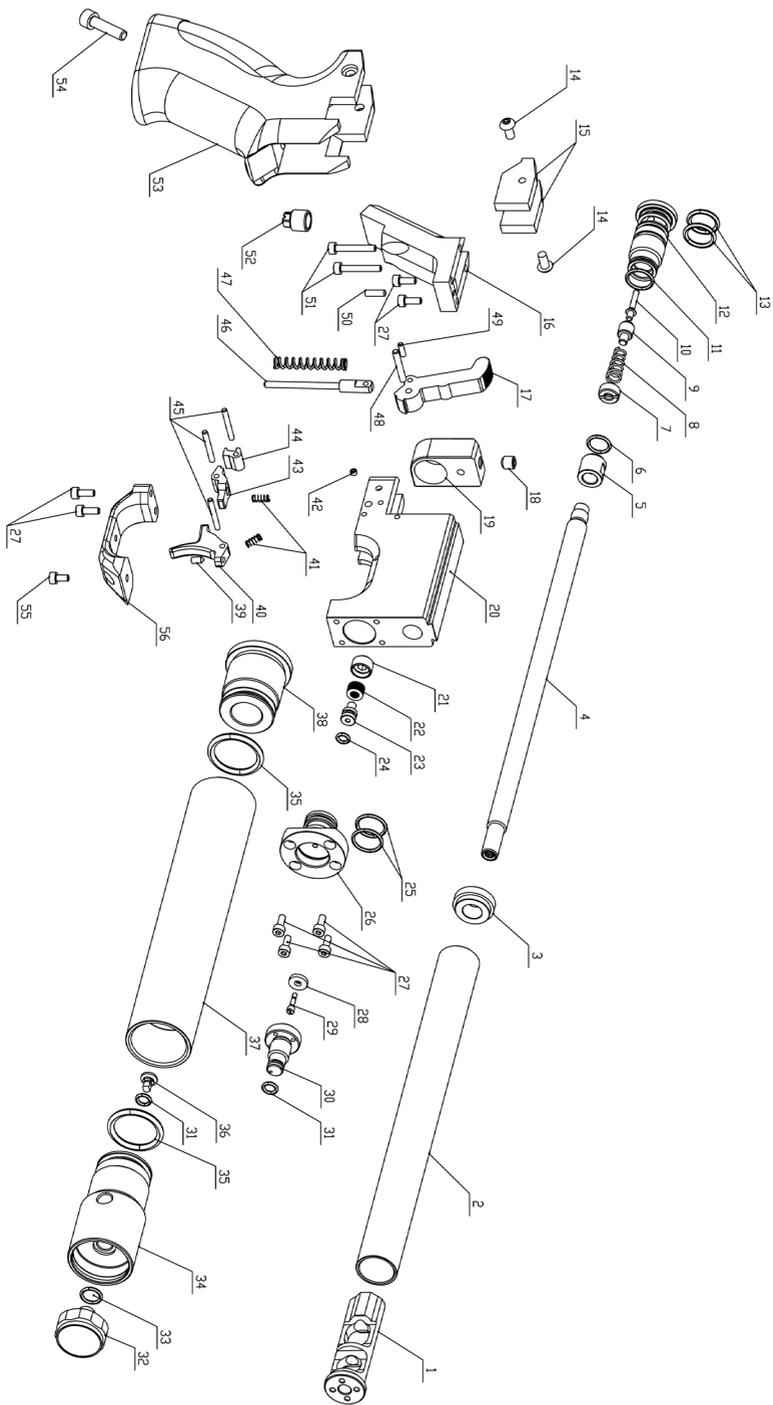
7. MEDIDAS DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

- Antes de empezar a usar esta pistola de aire comprimido, lea atentamente este manual, y téngalo siempre a mano para futuras consultas.
- Esta pistola PCP se disparará si está cargada, con el martillo accionado, con el seguro desactivado y se acciona el gatillo.
- Una pistola PCP no es un juguete. Nunca deje que un menor utilice una pistola sin la supervisión de un adulto. Su uso incorrecto o negligente puede causar heridas e incluso la muerte.
- Mantenga siempre su pistola y/o los balines fuera del alcance de los niños.
- Nunca apunte a una persona o a un objeto al cual no pretende disparar, aun estando la pistola descargada. Apunte siempre en una dirección segura.
- Manipule siempre su pistola como si estuviese cargada.
- Mantenga sus dedos alejados del gatillo y de la boca del cañón al amartillar y manipular la pistola.

- No descuide nunca una pistola cargada.
- Nunca sujete esta pistola con la boca del cañón apuntando hacia usted.
- Tenga siempre el seguro accionado, aunque no esté cargada su pistola, hasta que esté listo para disparar.
- No cargue su pistola PCP hasta que esté listo para disparar.
- Escoja blancos que no entrañen peligro. Compruebe que detrás de ellos no hay personas u objetos a los que no quiere disparar. Antes de disparar, valore el riesgo que podría suponer no dar en el blanco. Asegúrese de apuntar con precisión al blanco antes de disparar.
- No dispare a objetos que puedan desviar o hacer rebotar los balines. No dispare a la superficie del agua.
- No dispare a tendidos eléctricos o aislantes ni lo haga cerca de ellos. Tenga especial cuidado en áreas boscosas donde los tendidos eléctricos pueden no ser visibles.
- Mantenga siempre una distancia de seguridad entre usted y el blanco al disparar. Utilice un soporte firme para el blanco y un cazabalines.
- Proteja siempre sus ojos y oídos (y los de las personas que se encuentren a su alrededor) con gafas y cascos de tiro mientras utiliza esta pistola. De no hacerlo podría lesionarse los ojos y/o perder audición de forma irreversible.
- No corra ni salte mientras sujeta una pistola PCP cargada o amartillada.
- Nunca lleve una pistola cargada o amartillada en el interior de un vehículo, casa o espacio público.
- Cuando transporte una pistola, llévela descargada y con el seguro de gatillo accionado.
- Compruebe siempre que la pistola lleve el seguro accionado cuando se la pase otra persona o coja una pistola que ha estado guardada.
- Guarde su pistola y los balines en lugares distintos, preferentemente bajo llave.
- No intente desmontar o manipular su pistola. Muchas pistolas tienen muelles con mucha fuerza o cilindros de aire de alta presión que pueden causar heridas graves si se sueltan sin control.
- No será responsabilidad del fabricante y/o distribuidor, bajo ninguna circunstancia, el uso inadecuado o manipulación que el usuario pudiera hacer de esta pistola. El usuario se hará responsable de cualquier daño que pudiere originar el manejo de esta pistola.
- Nunca utilice esta pistola bajo los efectos del alcohol y/o las drogas.

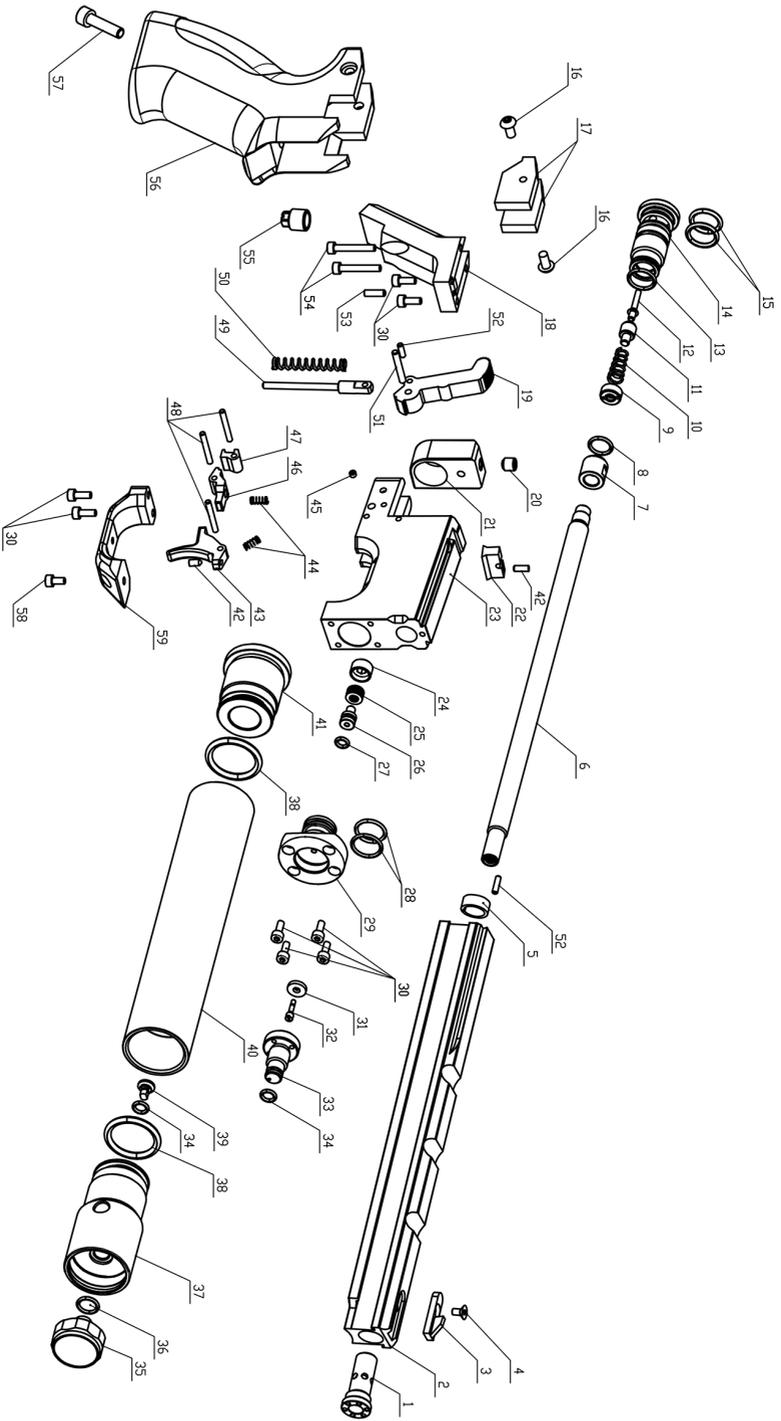
9. DESPIECE ONIX PS-1

Nº	PIEZA PISTOLA	UN.	Nº	PIEZA PISTOLA	UN.	Nº	PIEZA PISTOLA	UN.	Nº	PIEZA PISTOLA	UN.
1	Suppressor Plug	1	15	Wood Grip Strengthening Block	2	29	Intake Valve Needle	1	43	Trigger Assembly	1
2	Suppressor tube	1	16	Connector Block	1	30	Intake Valve Plug	1	44	Sear	1
3	Suppressor Cushuion	1	17	Hammer	1	31	D8-1.5 Sealing Ring	2	45	D2.5-20 Trigger Assembly Pin	3
4	Barrel	1	18	Movable Connector Screw	1	32	Pressure Gauge	1	46	Hammer Spring Core	1
5	Barrel Sealing Block	1	19	Movable Connector	1	33	D11-1.5 Sealing Ring	2	47	Hammer Spring	1
6	D12-1.5 Barrel Sealing Washer	1	20	Breech	1	34	Intake Valve	1	48	D3-20 Hammer Pin	1
7	Valve Nut	1	21	Constant Valve Nut	1	35	D27-3.1 Sealing Ring	2	49	D2.5-8 Hammer pin	1
8	Valve Spring	1	22	Constant Valve Spring	10	36	Intake Valve Screw	1	50	Trigger Assembly Pin	1
9	Valve Core	1	23	Constant Valve Piston	1	37	Air Reservoir	1	51	Connector Block Screw	2
10	Firing Pin	1	24	D7-1.5 Sealing Ring	1	38	Air Reservoir Connector	1	52	Hammer Spring Screw	1
11	D14-1.5 Valve Sealing Ring	1	25	D15.5 -1.5 Sealing Ring	2	39	Trigger Screw	1	53	Wood Grip	1
12	Valve Body	1	26	Constant Valve	1	40	Trigger	1	54	Wood Grip Screw	1
13	D16-1.5 Valve Sealing Ring	2	27	Constant Valve Screw	8	41	Trigger Returning Spring	2	55	Trigger Guard Screw	1
14	Wood Grip Screw	2	28	Intake Valve Washer	1	42	Valve Body	1	56	Trigger Guard	1



9. DESPIECE ONIX SPORT

Nº	PIEZA PISTOLA	UN.	Nº	PIEZA PISTOLA	UN.	Nº	PIEZA PISTOLA	UN.	Nº	PIEZA PISTOLA	UN.
1	Barrel Casing Nut	1	18	Connector Block	1	35	Pressure Gauge	1	52	D2.5-8 Hammer Pin	2
2	Barrel Casing	1	19	Hammer	1	36	D11-1.5 Sealing Ring	2	53	Trigger Assembly Pin	1
3	Front Sight	1	20	Movable Connector Screw	1	37	Intake Valve	1	54	Connector Block Screw	2
4	Front Sight Screw	1	21	Movable Connector	1	38	D27-3.1 Sealing Ring	2	55	Hammer Spring Screw	1
5	Barrel Bush	1	22	Front Sight	1	39	Intake Valve Screw	1	56	Grip	1
6	Barrel	1	23	Breech	1	40	Air Reservoir	1	57	Grip Screw	1
7	Barrel Sealing Block	1	24	Constant Valve Nut	1	41	Air Reservoir Connector	1	58	Trigger Guard Screw	1
8	D12-1.5 Barrel Sealing Washer	1	25	Constant Valve Spring	10	42	Trigger Screw	2	59	Trigger	1
9	Valve Nut	1	26	Constant Valve Piston	1	43	Trigger	1			
10	Valve Spring	1	27	D7-1.5 Sealing Ring	1	44	Trigger Returning Spring	1			
11	Valve Core	1	28	D15.5-1.5 Sealing Ring	2	45	Valve Body Screw	1			
12	Firing Pin	1	29	Constant Valve	1	46	Trigger Assembly	1			
13	D14-1.5 Valve Sealing Ring	1	30	Constant Valve Screw	8	47	Sear	1			
14	Valve Body	1	31	Intake Valve Washer	1	48	D2.5-20 Trigger Assembly Pin	3			
15	D16-1.5 Valve Sealing Ring	2	32	Intake Valve Needle	1	49	Hammer Spring Core	1			
16	Grip Screw	2	33	Intake Valve Plug	1	50	Hammer Spring	1			
17	Grip Strengthening Block	2	34	D8-1.5 Sealing Ring	2	51	D3-20 Hammer Pin	1			



8. GARANTÍA

- Arcea Eurosport, S.L. ofrece una garantía de reparación gratuita durante dos años a partir de la fecha de compra, de cualquier material defectuoso de la pistola PCP ONIX.
- Esta garantía excluye cualquier daño causado por negligencia del cliente, como pueden ser roturas o impactos.
- Cualquier intervención o modificación en los componentes de la pistola PCP será motivo de pérdida de la garantía.
- La garantía no cubre los daños resultantes de desastres naturales, accidentes, descuidos, abusos o falta de cuidado razonable, manipulación o modificación de la pistola.
- El uso de repuestos no autorizados por Arcea Eurosport, S.L. anulará la garantía.
- Las partes gastadas o desgastadas no son cubiertas por la garantía.
- La garantía solo será válida si la pistola viene acompañada de la factura de compra.

ONIX[®]
PRECISION PCP AIR GUNS